

## CHAPTER VIII

### FIELD CROPS

Field crops, except beans and groundnuts which are exclusively irrigated crops, are grown mainly rain fed all over the island. In 2004, the area under field crops was 97.700 ha, increased by 9,4% compared to 2000, representing 64% of the total cropped area. Barley was the most important field crop grown on 58.500 ha. Wheat production is increasing mainly due to the favourable area payments scheme, which benefits wheat cultivation.

Fodder crops were sown on 23.200 ha in 2004, reduced by 23% compared to 2000 figures. The majority of cultivated areas was devoted to forage production and only 80 ha were sown for grain.

In 2004 the total value of field crop production was £22 million, representing 13,6% of the total value of crop production or 6% of the total agricultural output. The value of cereals, including straw, accounted for 63% of the field crops output.

One of the most important developments in the accession process was the abolishment of the monopoly status of the semi- governmental organizations, among them the Cyprus Grain Commission. Therefore, wheat and barley producer prices are no more fixed by the Government but are defined by the rules of the market. As a result of this policy producer prices for the two main cereals, i.e. barley and wheat, have been reduced drastically.

The serious drought that stroke Cyprus resulted in decreased volume and value of field crops production. In 2004 imports of wheat and barley reached 364.200 t valued at about £31 million. The main countries of origin were the USA, Canada and the UK. Small quantities of food legumes and groundnuts were also imported, whereas, broad bean and chickpea production was considerably limited.

Apart from Single Area Payments Field Crops are benefited from various subsidy schemes applicable through the RDP 2004-2006. The most important measures include subsidies for: Investments to modernise farm units; Reconstructure and adaptation of farm units; Establishment of Producers Organizations; Adoption of environment friendly practices; and Promotion of organic production field crops.

## **ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII**

### **ΦΥΤΑ ΜΕΓΑΛΗΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑΣ**

Τα φυτά μεγάλης καλλιέργειας, εκτός από τα φασόλια και τα φιστίκια τα οποία είναι αποκλειστικά αρδευόμενες καλλιέργειες, καλλιεργούνται κυρίως σε ξηρικές συνθήκες σε ολόκληρη την Κύπρο. Το 2004 η έκταση που καταλάμβαναν τα φυτά μεγάλης καλλιέργειας ήταν 97.700 εκτάρια, αυξημένη κατά 9,4% σε σύγκριση με το 2000 και αντιπροσωπεύοντας το 64% της ολικής καλλιεργούμενης έκτασης. Το κριθάρι ήταν το σημαντικότερο φυτό μεγάλης καλλιέργειας και καταλάμβανε έκταση 58.500 εκταρίων. Η παραγωγή σιταριού σημειώνει σταδιακή αύξηση εξαιτίας της ευνοϊκής μεταχείρισης από το σχέδιο εκταρικών επιδοτήσεων, το οποίο λειτουργεί προς όφελος της καλλιέργειας σιταριού.

Τα κτηνοτροφικά φυτά καταλάμβαναν το 2004 έκταση περίπου 23.200 εκτάρια, μειωμένα κατά 23% σε σύγκριση με το 2000. Η πλειοψηφία των εκτάσεων προοριζόταν για την παραγωγή χλωρού χόρτου και μόνο 80 εκτάρια σπάρθηκαν για την παραγωγή σπόρου.

Το 2004 η συνολική αξία των φυτών μεγάλης καλλιέργειας ήταν £22 εκ. αντιπροσωπεύοντας το 13,6% της συνολικής αξίας της φυτικής παραγωγής, ή το 6% της συνολικής αξίας της γεωργικής παραγωγής. Η αξία των σιτηρών, συμπεριλαμβανομένου του άχυρου, αποτελούσε το 63% της αξίας των φυτών μεγάλης καλλιέργειας.

Μια από τις σημαντικότερες εξελίξεις στην ενταξιακή διαδικασία ήταν η κατάργηση του μονοπωλίου των ημικρατικών Οργανισμών, μεταξύ των οποίων και της Επιτροπής Σιτηρών Κύπρου. Ως εκ τούτου οι τιμές παραγωγού για το σιτάρι και το κριθάρι διαμορφώνονται πλέον από τους κανόνες της αγοράς. Σαν αποτέλεσμα αυτής της πολιτικής οι τιμές παραγωγού για τα δύο κύρια σιτηρά, το σιτάρι και το κριθάρι, έχουν μειωθεί δραστικά.

Η σοβαρή ανομβρία που έπληξε την Κύπρο οδήγησε στη μείωση της ποσότητας και της αξίας των φυτών μεγάλης καλλιέργειας. Το 2004 οι εισαγωγές σιταριού και κριθαριού έφθασαν τους 364.200 τόνους/χρόνο με αξία £31 εκ. Οι κύριες χώρες καταγωγής ήταν οι ΗΠΑ, ο Καναδάς, και το Ηνωμένο Βασίλειο. Εισάγονταν επίσης μικρές ποσότητες οσπρίων και φιστικιών, ενώ η παραγωγή κουκιών και φακής έχει περιοριστεί σημαντικά.

Εκτός από την Εκταρική Επιδότηση τα φυτά μεγάλης καλλιέργειας επωφελούνται από διάφορα μέτρα άμεσων και έμμεσων επιδοτήσεων που εφαρμόζονται κάτω από το ΣΑΑ. Τα πιο σημαντικά μέτρα περιλαμβάνουν επιδοτήσεις για: Επενδύσεις για εκσυγχρονισμό των γεωργικών εκμεταλλεύσεων, Αναδιάρθρωση και προσαρμογή των γεωργικών εκμεταλλεύσεων, Ενθάρρυνση σύστασης Ομάδων Παραγωγών; Υιοθέτηση γεωργικών μεθόδων φιλικών προς το περιβάλλον, Και Προώθηση της παραγωγής αροτραίων καλλιεργειών οργανικής γεωργίας.

**Table 8.1. Yields, seed rates, prices and cost for one ha of Field Crops****Πίνακας 8.1. Παραγωγή, σπόρος, τιμές και δαπάνες για ένα εκτάριο Φυτών Μεγάλης Καλλιέργειας**

| Crops<br>Καλλιέργεια                          | Yield - Απόδοση<br>(t/ha) - (τόνοι/εκτ.) | Seed - Σπόρος<br>(kg/ha) - (κιλά/εκτ.) | Price - Τιμή<br>(€/kg) - (€/κιλό) | Cost - Δαπάνη<br>(€/ha) - (€/εκτ.) |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| Wheat - Σιτάρι                                | 2,0                                      | 150                                    | 0,22                              | 33                                 |
| Barley - Κριθάρι                              | 2,3                                      | 120                                    | 0,20                              | 24                                 |
| Common beans - Φασόλια ξηρά                   | 2,7                                      | 100                                    | 1,50                              | 150                                |
| Broadbeans - Κουκιά                           | 3,5                                      | 240                                    | 1,00                              | 240                                |
| Groundnuts - Φιστίκια                         | 4,0                                      | 80                                     | 1,10                              | 88                                 |
| Barley hay - Κριθάρι σανός                    | 5,0                                      | 200                                    | 0,21                              | 42                                 |
| Vicos hay - Βίκος σανός                       | 4,0                                      | 140                                    | 0,54                              | 76                                 |
| <b>Mixed hay - Μίγμα σανού</b>                | 4,0                                      |                                        |                                   | 75                                 |
| Vicos - Βίκος                                 |                                          | 120                                    | 0,54                              |                                    |
| Oats - Σιφωνάρι                               |                                          | 30                                     | 0,32                              |                                    |
| <b>Lucerne 1st year - Τριφύλλι 1ος χρόνος</b> |                                          | 50                                     | 5,00                              | 250                                |
| Green - Φρέσκο                                | 20,0                                     |                                        |                                   |                                    |
| Hay - Σανός                                   | 15,0                                     |                                        |                                   |                                    |
| <b>Lucerne 2nd year - Τριφύλλι 2ος χρόνος</b> |                                          |                                        |                                   |                                    |
| Green - Φρέσκο                                | 32,0                                     |                                        |                                   |                                    |
| Hay - Σανός                                   | 15,0                                     |                                        |                                   |                                    |

**Table 8.2. Types, quantities and costs of fertilizers for one ha of Field Crops****Πίνακας 8.2. Τύποι, ποσότητες και δαπάνες λιπασμάτων για ένα εκτάριο Φυτών Μεγάλης Καλλιέργειας**

|                                 | Types and quantities of fertilizers<br>Τύποι και ποσότητες λιπασμάτων |        |        |        | Cost<br>Δαπάνη<br>(€/ha)<br>(€/εκτάριο) |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|-----------------------------------------|
|                                 | 21-0-0                                                                | 26-0-0 | 0-48-0 | 0-0-50 |                                         |
|                                 | 0,12                                                                  | 0,14   | 0,17   | 0,20   |                                         |
|                                 | (- - - - - kg/ha - κιλά/εκτάριο - - - - -)                            |        |        |        |                                         |
| Wheat - Σιτάρι                  | 100                                                                   | 100    | 100    | 100    | 63                                      |
| Barley - Κριθάρι                | 100                                                                   | 100    | 100    | 100    | 63                                      |
| Common beans - Φασόλια ξηρά     | 120                                                                   |        | 180    | 180    | 81                                      |
| Broadbeans - Κουκιά             | 120                                                                   |        | 80     |        | 28                                      |
| Groundnuts - Φιστίκια           | 250                                                                   | 250    | 250    | 250    | 157                                     |
| Barley hay - Κριθάρι σανός      | 150                                                                   |        | 100    |        | 34                                      |
| Vicos hay - Βίκος σανός         | 150                                                                   |        | 100    |        | 34                                      |
| Mixed hay [1] - Μίγμα σανού [1] | 150                                                                   |        | 100    |        | 34                                      |
| Lucerne hay 1st year -          | 150                                                                   |        | 400    |        | 85                                      |
| Τριφύλλι σανός 1ος χρόνος       |                                                                       |        |        |        |                                         |
| 2nd-4th year - 2ος- 4ος χρόνος  |                                                                       |        | 300    |        | 51                                      |

[1] 80% legume (vicos) + 20% cereal (oats) - 80% ψυχανθές (βίκος) + 20% σιτηρά (σιφωνάρι)

**Table 8.3. Types, quantities, number of applications and cost of chemicals for one ha of Field Crops****Πίνακας 8.3. Τύποι, ποσότητες, αριθμός ψεκασμών και δαπάνη φαρμάκων για ένα εκτάριο Φυτών Μεγάλης Καλλιέργειας**

| Chemicals<br>Φυτοφάρμακα                                     | Concen-<br>tration<br>(L of water)<br>Συμπύκνωση<br>(Λ νερού) | Water<br>(L/ha)<br>Νερό<br>(Λ/εκτ.) | Price<br>(£/L or kg)<br>Τιμή<br>(£/Λ ή κιλό) | Common<br>beans                        | Ground-<br>nuts | Broad-<br>beans | Cowpeas | Lucerne - Τριφύλι                                                                                                            |                        | Common<br>beans | Ground-<br>nuts | Broad-<br>beans | Cowpeas | Lucerne - Τριφύλι      |                        |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------|-----------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------|------------------------|------------------------|
|                                                              |                                                               |                                     |                                              | Φασόλια<br>ξηρά                        | Φιστίκια        | Κουκιά          | Λουβί   | 1st year<br>1ος χρόνος                                                                                                       | 2nd year<br>2ος χρόνος | Φασόλια         | Φιστίκια        | Κουκιά          | Λουβί   | 1st year<br>1ος χρόνος | 2nd year<br>2ος χρόνος |
|                                                              |                                                               |                                     |                                              | No. of applications - Αριθμός ψεκασμών |                 |                 |         | (- - - - - Quantity of chemicals (L or kg/ha) - - - - - )<br>(- - - - - Ποσότητα φαρμάκων (λίτρα ή κιλά/εκτάριο) - - - - - ) |                        |                 |                 |                 |         |                        |                        |
| Methomyl - Μεθομύλ                                           | 0,9 gr - γρ                                                   | 750                                 | 23,0                                         | 2                                      |                 |                 |         | 1                                                                                                                            | 2                      | 1,4             |                 |                 |         | 0,7                    | 1,4                    |
| Dicofol - Δικοφól                                            | 2,0 ml - κ.ε                                                  | 750                                 | 3,5                                          | 1                                      | 2               |                 |         |                                                                                                                              |                        | 1,5             | 3,0             |                 |         |                        |                        |
| Imidacloprid - Ιμιταχλωπρίτ                                  | 0,3 cc - κ.ε                                                  | 750                                 | 90,0                                         |                                        |                 | 1               |         |                                                                                                                              |                        |                 |                 | 0,3             |         |                        |                        |
| <b>TOTAL NO. OF APPLICATIONS<br/>ΟΛΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΨΕΚΑΣΜΩΝ</b> |                                                               |                                     |                                              | <b>3</b>                               | <b>2</b>        | <b>1</b>        |         | <b>1</b>                                                                                                                     | <b>2</b>               |                 |                 |                 |         |                        |                        |
| <b>TOTAL COST OF CHEMICALS<br/>ΟΛΙΚΗ ΔΑΠΑΝΗ ΦΑΡΜΑΚΩΝ</b>     |                                                               |                                     |                                              |                                        |                 |                 |         |                                                                                                                              |                        | <b>37</b>       | <b>11</b>       | <b>27</b>       |         | <b>16</b>              | <b>32</b>              |

**Table 8.4. Types, quantities and cost of weedicides per ha of Field Crops****Πίνακας 8.4. Τύποι, ποσότητες, αριθμός ψεκασμών και δαπάνη ζιζανιοκτόνων κατά εκτάριο για τα Φυτά Μεγάλης Καλλιέργειας**

| Weedicide<br>Ζιζανιοκτόνα  | Concen-<br>tration<br>L of water<br>Συμπύκνωση<br>(Λ νερού) | Water<br>(L/ha)<br>Νερό<br>(Λ/εκτ.) | Applica-<br>tion (No)<br>Εφαρμογή<br>(αρ.) | Period<br>Περίοδος             | Price<br>(£/L or kg)<br>Τιμή<br>(£/Λ ή κιλό) | Wheat<br>Σιτάρι                                                                                                                    | Barley<br>Κριθάρι | Common beans<br>Φασόλια - ξηρά | Groundnuts<br>Φυστίκια |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------|------------------------|
|                            |                                                             |                                     |                                            |                                |                                              | (- - - - - Quantity of weedicides (L or kg/ha) - - - - - )<br>(- - - - - Ποσότητα ζιζανιοκτόνων (λίτρα ή κιλά/εκτάριο) - - - - - ) |                   |                                |                        |
|                            |                                                             |                                     |                                            |                                |                                              |                                                                                                                                    |                   |                                |                        |
| 2 - 4D - 2 -4 Δ            | 50 EC - 50 Y [1]                                            |                                     |                                            | Post emergence - Μεταφυτρωτικά | 2,5                                          | 1,3                                                                                                                                | 1,3               |                                |                        |
| Difenzoqual - Διφενζοκούατ | 25 EC - 25 Y                                                | 500                                 | 1                                          | Post emergence - Μεταφυτρωτικά | 13,2                                         | 3,4                                                                                                                                | 3,4               |                                |                        |
| Linuron - Λινουρόν         | 47 WP - 47 BΣ [2]                                           | 500                                 | 1                                          | Post emergence - Μεταφυτρωτικά | 10,0                                         |                                                                                                                                    |                   | 2,5                            |                        |
| Terbutryn Τερπουτρίν       | 50 WF - 50 BΣ                                               | 500                                 | 1                                          | Post emergence - Μεταφυτρωτικά | 6,5                                          |                                                                                                                                    |                   |                                | 3,0                    |
| Pyridate - Πυριτέιτ        | 45 WP - 45 BΣ                                               | 500                                 | 1                                          | Post emergence - Μεταφυτρωτικά | 11,4                                         |                                                                                                                                    |                   |                                | 3,0                    |
| <b>TOTAL £ - ΟΛΙΚΟ £</b>   |                                                             |                                     |                                            |                                |                                              | <b>48</b>                                                                                                                          | <b>48</b>         | <b>25</b>                      | <b>54</b>              |

[1] EC = Emulsion Concentrate - Y = Υγρό.

[2] WP = Wettable Powder - BΣ = Βρέξιμη Σκόνη.

Table 8.5. Power inputs for one ha of Cereals and Food Legumes (grain)

Πίνακας 8.5. Μηχανική εργασία για ένα εκτάριο Σιτηρών και Εδώδιμων Ψυχανθών

|                                                                           | Cost /h - Δαπάνη/ώρα     |                          |                   | Cereals - Σιτηρά    |                   | Food legumes - Εδώδιμα Ψυχανθή |                      |                        |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|--------------------------------|----------------------|------------------------|
|                                                                           | Variable<br>Μεταβλητό    | Depreciation<br>Απόσβεση | Interest<br>Τόκος | Wheat<br>Σιτάρι     | Barley<br>Κριθάρι | Common beans<br>Φασόλια (ξηρά) | Broadbeans<br>Κουκιά | Groundnuts<br>Φυστίκια |
|                                                                           | €/h - €/ώρα              |                          |                   | h/ha - ώρες/εκτάριο |                   |                                |                      |                        |
| <b>Tractor (85 HP) - Ελκυστήρας (85 HP)</b>                               |                          |                          |                   |                     |                   |                                |                      |                        |
| Tractor & plough - Ελκυστήρας & άροτρο                                    | 4,60                     | 2,70                     | 1,08              | 3                   | 3                 |                                |                      |                        |
| Tractor & harrow - Ελκυστήρας & σβάρνα                                    | 4,50                     | 2,67                     | 1,06              | 3                   | 3                 |                                |                      |                        |
| Tractor & combine driller - Ελκυστήρας & σβάρνα με σπορέα                 | 5,10                     | 3,21                     | 1,36              | 2                   | 2                 |                                |                      |                        |
| Tractor & centr. fert. - Ελκυστήρας & περιστρεφ. λιπαντήρας               | 4,20                     | 2,37                     | 0,90              | 1                   | 1                 |                                |                      |                        |
| Tractor & HPS (1000 L) - Ελκυστήρας & ψεκαστήρας (1000 Λ)                 | 5,20                     | 3,51                     | 2,46              | 1                   | 1                 |                                |                      |                        |
| Tractor (20%) - Ελκυστήρας 20%                                            | 4,10                     | 2,25                     | 0,83              | 2                   | 2                 |                                |                      |                        |
| <b>Tractor (65 HP) - Ελκυστήρας (65 HP)</b>                               |                          |                          |                   |                     |                   |                                |                      |                        |
| Tractor & plough - Ελκυστήρας & άροτρο                                    | 3,50                     | 2,10                     | 0,83              |                     |                   | 3                              | 3                    | 3                      |
| Tractor & rotavator - Ελκυστήρας & τσάππες                                | 3,90                     | 2,70                     | 1,06              |                     |                   | 3                              | 3                    | 3                      |
| Tractor & seeder - Ελκυστήρας & σπορέας                                   | 3,80                     | 2,34                     | 0,96              |                     |                   | 2                              | 2                    | 2                      |
| Tractor & HPS (500 L) - Ελκυστήρας & ψεκαστήρας (500 Λ)                   | 4,10                     | 2,79                     | 1,87              |                     |                   | 10                             | 3                    | 8                      |
| Tractor - Ελκυστήρας                                                      | 3,20                     | 1,80                     | 0,66              |                     |                   | 5                              | 5                    |                        |
| Tractor & gr. picker - Ελκυστήρας & συλλέκτης φυσιτικών                   | 3,60                     | 2,10                     | 0,83              |                     |                   |                                |                      | 3                      |
| Tractor & trailer - Ελκυστήρας και καρότσα                                | 3,40                     | 1,97                     | 0,75              |                     |                   | 5                              | 5                    | 5                      |
| Tractor 20% - Ελκυστήρας 20%                                              | 3,20                     | 1,80                     | 0,66              |                     |                   | 6                              | 4                    | 5                      |
| <b>TOTAL TRACTOR HOURS<br/>ΣΥΝΟΛΟ ΩΡΩΝ ΕΛΚΥΣΤΗΡΑ</b>                      | (h/ha)<br>(ώρες/εκτάριο) |                          |                   | 12                  | 12                | 34                             | 25                   | 29                     |
| - Combine harvester on contract -<br>Θερισσοαλυστική (κομπάνι) με μίσθωση | (€/ha-€/εκτάριο)         |                          |                   | 36                  | 36                |                                |                      | 120                    |
| - Variable cost - Μεταβλητή δαπάνη [1]                                    | (€/ha-€/εκτάριο)         |                          |                   | 91                  | 91                | 123                            | 88                   | 226                    |
| - Depreciation cost - Δαπάνη απόσβεσης                                    | (€/ha-€/εκτάριο)         |                          |                   | 33                  | 33                | 77                             | 54                   | 67                     |
| - Interest cost - Δαπάνη τόκων                                            | (€/ha-€/εκτάριο)         |                          |                   | 14                  | 14                | 37                             | 23                   | 32                     |
| <b>TOTAL MACHINERY COST<br/>ΟΛΙΚΗ ΔΑΠΑΝΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ</b>                  | (€/ha-€/εκτάριο)         |                          |                   | 138                 | 138               | 237                            | 164                  | 325                    |

[1] Includes the cost of combine harvester - Συμπεριλαμβάνει τη δαπάνη θερισσοαλυστικής

Table 8.6. Power inputs for one ha of Lucerne and Rainfed Fodders for hay

Πίνακας 8.6. Μηχανική εργασία για ένα εκτάριο Τριφυλλιού και Ξηρικών Κτηνοτροφικών Φυτών για σανό

|                                                                                             | Cost/h - Δαπάνη/ώρα      |                          |                   | Rainfed fodders<br>Ξηρικά κτηνοτροφικά φυτά |                |                | Lucerne<br>Τριφύλλι    |                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------|---------------------------------------------|----------------|----------------|------------------------|------------------------|
|                                                                                             | Variable<br>Μεταβλητή    | Depreciation<br>Απόσβεση | Interest<br>Τόκος | Barley<br>Κριθάρι                           | Vicos<br>Βίκος | Mixed<br>Μίγμα | 1st year<br>1ος χρόνος | 2nd year<br>2ος χρόνος |
|                                                                                             | €/h - €/ώρα              |                          |                   | h/ha - ώρες/εκτάριο                         |                |                |                        |                        |
| <b>Tractor (65 HP) - Ελκυστήρας (65 HP)</b>                                                 |                          |                          |                   |                                             |                |                |                        |                        |
| Tractor & plough - Ελκυστήρας & άροτρο                                                      | 3,50                     | 2,10                     | 0,83              | 3                                           | 3              | 3              | 3                      |                        |
| Tractor & rotavator Ελκυστήρας & τσάππες                                                    | 3,90                     | 2,70                     | 1,06              |                                             |                |                | 3                      |                        |
| Tractor & seed driller - Ελκυστήρας & γραμμικός σπορέας                                     | 3,80                     | 2,34                     | 0,96              |                                             |                |                | 2                      |                        |
| Tractor & combine driller - Ελκυστήρας & σβάρνα με σπορέα                                   | 4,20                     | 2,76                     | 1,19              | 2                                           | 2              | 2              |                        |                        |
| Tractor & HPS (500L) - Ελκυστήρας & ψεκαστήρας (500 Λ)                                      | 4,10                     | 2,79                     | 1,87              |                                             |                |                | 3                      | 6                      |
| Tractor & disc mower - Ελκυστήρας & διακοχορτοκοπτική                                       | 3,70                     | 3,15                     | 1,16              | 3                                           | 3              | 3              | 16                     | 22                     |
| Tractor & rake - Ελκυστήρας & χορτοσυλλέκτης                                                | 3,70                     | 3,15                     | 1,16              | 3                                           | 3              | 3              | 16                     | 22                     |
| Tractor & trailer - Ελκυστήρας & καρότσα                                                    | 3,40                     | 1,97                     | 0,75              | 4                                           | 3              | 3              | 16                     | 27                     |
| Tractor (20%) - Ελκυστήρας (20%)                                                            | 3,20                     | 1,80                     | 0,66              | 3                                           | 3              | 3              | 12                     | 15                     |
| <b>TOTAL TRACTOR HOURS<br/>ΣΥΝΟΛΟ ΩΡΩΝ ΕΛΚΥΣΤΗΡΑ</b>                                        | (h/ha)<br>(ώρες/εκτάριο) |                          |                   | 18                                          | 17             | 17             | 71                     | 92                     |
| - Baling cost on contract (1.6 cent/kg)<br>- Κόστος παλαρίσματος με μίσθωση (1.6 σεντίκιλό) | (€/ha-€/εκτάριο)         |                          |                   | 80                                          | 48             | 64             | 192                    | 224                    |
| - Variable cost - Μεταβλητή δαπάνη [1]                                                      | (€/ha-€/εκτάριο)         |                          |                   | 144                                         | 109            | 125            | 445                    | 551                    |
| - Depreciation cost - Δαπάνη απόσβεσης                                                      | (€/ha-€/εκτάριο)         |                          |                   | 46                                          | 42             | 42             | 181                    | 236                    |
| - Interest cost - Δαπάνη τόκων                                                              | (€/ha-€/εκτάριο)         |                          |                   | 17                                          | 16             | 16             | 70                     | 92                     |
| <b>TOTAL MACHINERY COST<br/>ΟΛΙΚΗ ΔΑΠΑΝΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ</b>                                    | (€/ha-€/εκτάριο)         |                          |                   | 207                                         | 167            | 183            | 697                    | 879                    |

[1] Includes the cost of baling - Συμπεριλαμβάνει τη δαπάνη μπαλάρισματος

Table 8.7. Method of irrigation, water requirements and cost of water for one ha of Field Crops.

Πίνακας 8.7. Μέθοδος άρδευσης, ανάγκες σε νερό και δαπάνη νερού για ένα εκτάριο Φυτών Μεγάλης Καλλιέργειας

| Crops<br>Καλλιέργειες       | Method<br>Μέθοδος | Net<br>requirements<br>(M3/ha)<br>Καθαρές ανάγκες<br>νερό<br>(M3/εκτάριο) | Efficiency<br>(%)<br>Αποτελεσμα-<br>τικότητα<br>άρδευσης<br>(%) | Water<br>requirements<br>(M3/ha)<br>Ανάγκες<br>σε νερό<br>(M3/εκτάριο) | Cost<br>(€/ha)<br>Δαπάνη<br>(€/ εκτάριο) |
|-----------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Common beans - Φασόλια ξηρά | LCS - ΕΧΠ [1]     | 3.380                                                                     | 75                                                              | 4.500                                                                  | 450                                      |
| Groundnuts - Φυστίκια       | "                 | 3.980                                                                     | 75                                                              | 5.300                                                                  | 530                                      |
| Lucerne - Τριφύλλι          | "                 | 10.130                                                                    | 75                                                              | 13.500                                                                 | 1.350                                    |

[1] LCS = Low Capacity Sprinklers - ΕΧΠ = Εκτοξευτήρες Χαμηλής Παροχής

Table 8.8. Monthly water requirements and number of irrigations by month for one ha of Field Crops

Πίνακας 8.8. Μηνιαίες ανάγκες σε νερό και αριθμός αρδεύσεων κατά μήνα για ένα εκτάριο Φυτών Μεγάλης Καλλιέργειας

| Crops<br>Καλλιέργειες                                           | Total<br>Σύνολο | J<br>Ι | F<br>Φ | M<br>Μ | A<br>Α | M<br>Μ | J<br>Ι | J<br>Ι | A<br>Α | S<br>Σ | O<br>Ο | N<br>Ν | D<br>Δ |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Common beans - Φασόλια ξηρά</b>                              |                 |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Water requirements (M3/ha) -<br>Απαιτήσεις σε νερό (M3/εκτάριο) | 4.500           |        |        |        |        |        |        | 700    | 1.000  | 1.400  | 1.400  |        |        |
| No of irrigations - Αριθμός αρδεύσεων                           | 6               |        |        |        |        |        |        | 1 [1]  | 1      | 2      | 2      |        |        |
| <b>Groundnuts - Φυστίκια</b>                                    |                 |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Water requirements (M3/ha) -<br>Απαιτήσεις σε νερό (M3/εκτάριο) | 5.300           |        |        |        | 500    | 500    | 700    | 1.650  | 1.650  | 300    |        |        |        |
| No of irrigations - Αριθμός αρδεύσεων                           | 8               |        |        |        | 1 [1]  | 1      | 1      | 2      | 2      | 1      |        |        |        |
| <b>Lucerne - Τριφύλλι</b>                                       |                 |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Water requirements (M3/ha) -<br>Απαιτήσεις σε νερό (M3/εκτάριο) | 13.500          |        |        |        | 1.000  | 1.100  | 2.600  | 2.600  | 2.600  | 2.600  | 1.000  |        |        |
| No of irrigations - Αριθμός αρδεύσεων                           | 16              |        |        |        | 2      | 2      | 3      | 3      | 3      | 2      | 1      |        |        |

[1] Pre-irrigation - Άρδευση πριν τη φύτευση

Table 8.9. Initial and annual cost of irrigation system for one ha of Field Crops

Πίνακας 8.9. Αρχική και ετήσια δαπάνη συστημάτων άρδευσης για ένα εκτάριο Φυτών Μεγάλης Καλλιέργειας

| Crops<br>Καλλιέργειες                                                      | Method<br>Μέθοδος | Initial<br>cost<br>(€)<br>Αρχική<br>δαπάνη<br>(€) | Years<br>of<br>usage<br>Διάρκεια<br>ζωής | Annual cost (€/ha)<br>Ετήσια δαπάνη (€/εκτάριο)        |                          |                   |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------|
|                                                                            |                   |                                                   |                                          | Repairs &<br>maintenance<br>Επισκευές και<br>συντήρηση | Depreciation<br>Απόσβεση | Interest<br>Τόκος |
| Common beans - Φασόλια ξηρά<br>Groundnuts - Φυστίκια<br>Lucerne - Τριφύλλι | LCS - ΕΧΠ         | 3.085                                             | 12                                       | 62                                                     | 257                      | 93                |

## CEREALS - ΣΙΤΗΡΑ

Table 8.10. Costs and returns for one ha of Cereals

Πίνακας 8.10. Εισοδήματα και δαπάνες για ένα εκτάριο Σιτηρών

|                                                         | Cereals - Σιτηρά |                   |
|---------------------------------------------------------|------------------|-------------------|
|                                                         | Wheat<br>Σιτάρι  | Barley<br>Κριθάρι |
| Yield: grain (t/ha) - Απόδοση σε σπόρο (τόνοι/εκτ.)     | 2,0              | 2,3               |
| straw (t/ha) - Άχυρο (τόνοι/εκτ.)                       | 2,0              | 2,3               |
| Price: grain (£/t) - Τιμή σπόρου (£/τόνο)               | 90               | 85                |
| straw (£/t) - Άχυρο (£/τόνο)                            | 25               | 25                |
| Subsidies (£/ha) - Επιδοτήσεις (£/εκτ) [1]              | 166              | 133               |
| <b>A. GROSS REVENUE - Α. ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΠΡΟΣΟΔΟΣ</b> £      | <b>396</b>       | <b>386</b>        |
| <b>Variable costs - Μεταβλητές δαπάνες</b>              |                  |                   |
| Seed - Σπόρος                                           | 33               | 24                |
| Fertilizers - Λιπάσματα                                 | 63               | 63                |
| Plant protection - Φυτοπροστασία                        |                  |                   |
| Weed control - Ζιζανιοκτονία                            | 48               | 48                |
| Irrigation - Άρδευση                                    |                  |                   |
| Machinery inputs - Μηχανήματα                           | 91               | 91                |
| Hired labour - Ξένα εργατικά                            |                  |                   |
| Other - Άλλα έξοδα                                      | 24               | 23                |
| Crop insurance - Γεωργική Ασφάλιση                      | 12               | 12                |
| Interest on operating capital - Τόκος κεφαλαίου κίνησης | 5                | 5                 |
| <b>B. TOTAL VARIABLE COSTS</b> £                        | <b>276</b>       | <b>265</b>        |
| <b>B. ΣΥΝΟΛΟ ΜΕΤΑΒΛΗΤΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ</b>                     |                  |                   |
| <b>Fixed costs - Σταθερές δαπάνες</b>                   |                  |                   |
| Rent of land - Ενοίκιο γης                              | 72               | 72                |
| Family labour - Εργατικά οικογένειας                    | 46               | 46                |
| Interest on fixed capital - Τόκος σταθερού κεφαλαίου    | 14               | 14                |
| Depreciation - Αποσβέση                                 | 33               | 33                |
| <b>C. TOTAL FIXED COSTS</b> £                           | <b>165</b>       | <b>165</b>        |
| <b>Γ. ΣΥΝΟΛΟ ΣΤΑΘΕΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ</b>                       |                  |                   |
| <b>D. TOTAL COSTS (B+C)</b> £                           | <b>441</b>       | <b>430</b>        |
| <b>Δ. ΣΥΝΟΛΟ ΔΑΠΑΝΩΝ (B+Γ)</b>                          |                  |                   |
| <b>E. GROSS MARGIN (A - B)</b> £                        | <b>120</b>       | <b>121</b>        |
| <b>Ε. ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΚΕΡΔΟΣ (A-B)</b>                       |                  |                   |
| <b>F. NET PROFIT (A - D)</b> £                          | <b>-45</b>       | <b>-44</b>        |
| <b>ΣΤ. ΚΑΘΑΡΟ ΚΕΡΔΟΣ (A-Δ)</b>                          |                  |                   |

[1] See table 1.9. - Δες Πίνακα 1.9.

Table 8.11. Monthly and total labour and power inputs (h/ha) for Cereals

Πίνακας 8.11. Μηνιαίες και συνολικές ανάγκες σε ανθρώπινη και μηχανική εργασία (ώρες/εκτ.) για Σιτηρά

| Operation<br>Εργασία                              | J<br>Ι | F<br>Φ | M<br>Μ | A<br>Α | M<br>Μ | J<br>Ι | J<br>Ι | A<br>Α | S<br>Σ | O<br>Ο | N<br>Ν | D<br>Δ | Manual<br>labour<br>Χειρονακτική<br>εργασία | Tractor<br>4 - W<br>Ελκυστήρας<br>4 - W | Imple-<br>ments<br>Εργα-<br>λεία |
|---------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------|
| <b>Wheat - Σιτάρι</b>                             |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |                                             |                                         |                                  |
| Deep ploughing (4f) -<br>Βαθύ όργωμα (4 π)        |        |        |        |        |        |        |        |        | 3      |        |        |        | 3                                           | 3                                       | 3 PL                             |
| Harrowing - Σβάρνισμα                             |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 3      |        |        | 3                                           | 3                                       | 3 HR                             |
| Seeding and fertilizing -<br>Σπορά και Λίπανση    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 3      |        | 3                                           | 2                                       | 2 CD                             |
| Weed control - Ζιζανιοκτονία                      |        | 1      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 1                                           | 1                                       | 1 HPS                            |
| Top dressing - Επιφανειακή λίπανση                |        |        | 1      |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 1                                           | 1                                       | 1 FA                             |
| Harvesting (contract) -<br>Συγκομιδή (με μίσθωση) |        |        |        |        |        | 1      |        |        |        |        |        |        | 1                                           |                                         | CMBN                             |
| Other - Άλλες εργασίες                            | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 1                                           | 2                                       |                                  |
| <b>TOTAL (h/ha) -<br/>ΣΥΝΟΛΟ (ώρες/εκτάριο)</b>   | 0      | 1      | 1      | 0      | 0      | 1      | 0      | 0      | 3      | 3      | 0      | 3      | 13                                          | 12                                      |                                  |
| <b>Barley - Κριθάρι</b>                           |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |                                             |                                         |                                  |
| Deep ploughing (4f) -<br>Βαθύ όργωμα (4 π)        |        |        |        |        |        |        |        |        | 3      |        |        |        | 3                                           | 3                                       | 3 PL                             |
| Harrowing - Σβάρνισμα                             |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 3      |        |        | 3                                           | 3                                       | 3 HR                             |
| Seeding and fertilizing -<br>Σπορά και Λίπανση    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 3      |        | 3                                           | 2                                       | 2 CD                             |
| Weed control - Ζιζανιοκτονία                      |        | 1      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 1                                           | 1                                       | 1 HPS                            |
| Top dressing - Επιφανειακή λίπανση                |        | 1      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 1                                           | 1                                       | 1 FA                             |
| Harvesting (contract) -<br>Συγκομιδή (με μίσθωση) |        |        |        |        | 1      |        |        |        |        |        |        |        | 1                                           |                                         | CMBN                             |
| Other - Άλλες εργασίες                            | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 1                                           | 2                                       |                                  |
| <b>TOTAL (h/ha) -<br/>ΣΥΝΟΛΟ (ώρες/εκτάριο)</b>   | 0      | 2      | 0      | 0      | 1      | 0      | 0      | 0      | 3      | 3      | 3      | 0      | 13                                          | 12                                      |                                  |

Table 8.12. Area, production, value and imports of Wheat

Πίνακας 8.12. Έκταση, παραγωγή, αξία και εισαγωγές Σιταριού

| Year<br>Χρόνος | Area (ha)<br>Έκταση<br>(εκτάρια) | Yield<br>(t/ha)<br>Απόδοση<br>(τόνοι/εκτ.) | Production - Παραγωγή                      |                                    |                                           | Imports - Εισαγωγές                              |                                      |                                           |
|----------------|----------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|
|                |                                  |                                            | Total<br>(1000 t)<br>Ολική<br>(1000 τόνοι) | Price<br>(£/t)<br>Τιμή<br>(£/τόνο) | Value<br>(£ 1000's)<br>Αξία<br>(£ 1000'ς) | Quantity<br>(1000 t)<br>Ποσότητα<br>(1000 τόνοι) | C.I.F.<br>price<br>(£/t)<br>(£/τόνο) | Value<br>(£ 1000's)<br>Αξία<br>(£ 1000'ς) |
| 1960           | 77.720                           | 0,5                                        | 40,6                                       | 39,4                               | 1.600                                     | 51,5                                             | 24,4                                 | 1.259                                     |
| 1970           | 78.390                           | 0,6                                        | 43,2                                       | 41,6                               | 1.798                                     | 44,1                                             | 28,5                                 | 1.256                                     |
| 1980           | 9632                             | 1,4                                        | 13,2                                       | 93,7                               | 1.238                                     | 47,1                                             | 72,9                                 | 3.434                                     |
| 1990           | 5100                             | 2,0                                        | 10,4                                       | 130,0                              | 1.352                                     | 72,8                                             | 71,8                                 | 5.228                                     |
| 1995           | 3.650                            | 3,0                                        | 11,0                                       | 141,0                              | 1.551                                     | 77,6                                             | 80,1                                 | 6.219                                     |
| 2000           | 6.150                            | 1,6                                        | 10,0                                       | 146,0                              | 1.460                                     | 103,3                                            | 92,8                                 | 9.588                                     |
| 2001           | 5.400                            | 1,9                                        | 10,5                                       | 145,0                              | 1.523                                     | 73,2                                             | 104,8                                | 7.669                                     |
| 2002           | 5.900                            | 2,2                                        | 12,9                                       | 153,0                              | 1.974                                     | 73,5                                             | 96,0                                 | 7.053                                     |
| 2003           | 7.225                            | 2,0                                        | 14,3                                       | 145,8                              | 2.085                                     | 94,3                                             | 100,7                                | 9.498                                     |
| 2004           | 7.450                            | 1,3                                        | 9,9                                        | 102,3                              | 1012,8                                    | 124,9                                            | 90,4                                 | 11.295                                    |

Table 8.13. Area, production, value and imports of Barley

Πίνακας 8.13. Έκταση, παραγωγή, αξία και εισαγωγές Κριθαριού

| Year<br>Χρόνος | Area (ha)<br>Έκταση<br>(εκτάρια) | Yield<br>(t/ha)<br>Απόδοση<br>(τόνοι/εκτ.) | Production - Παραγωγή                      |                                    |                                           | Imports - Εισαγωγές                              |                                      |                                           |
|----------------|----------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|
|                |                                  |                                            | Total<br>(1000 t)<br>Ολική<br>(1000 τόνοι) | Price<br>(£/t)<br>Τιμή<br>(£/τόνο) | Value<br>(£ 1000's)<br>Αξία<br>(£ 1000'ς) | Quantity<br>(1000 t)<br>Ποσότητα<br>(1000 τόνοι) | C.I.F.<br>price<br>(£/t)<br>(£/τόνο) | Value<br>(£ 1000's)<br>Αξία<br>(£ 1000'ς) |
| 1960           | 58.960                           | 0,7                                        | 40,6                                       | 22,0                               | 896                                       | -                                                | -                                    | -                                         |
| 1970           | 72.360                           | 0,8                                        | 55,9                                       | 26,8                               | 1.496                                     | 88,2                                             | 23,4                                 | 2.062                                     |
| 1980           | 38.796                           | 2,1                                        | 81,3                                       | 84,3                               | 6.848                                     | 61,5                                             | 63,9                                 | 3.930                                     |
| 1990           | 52.330                           | 1,9                                        | 98,0                                       | 113,0                              | 11.074                                    | 309,3                                            | 60,0                                 | 18.554                                    |
| 1995           | 57.000                           | 2,4                                        | 134,0                                      | 118,0                              | 15.812                                    | 270,8                                            | 53,7                                 | 14.555                                    |
| 2000           | 45.000                           | 0,8                                        | 37,6                                       | 126,0                              | 4.738                                     | 342,8                                            | 72,0                                 | 24.668                                    |
| 2001           | 50.200                           | 2,3                                        | 116,5                                      | 127,0                              | 14.796                                    | 354,3                                            | 71,4                                 | 25.308                                    |
| 2002           | 52.900                           | 2,4                                        | 128,4                                      | 133,0                              | 17.077                                    | 290,9                                            | 64,3                                 | 18.712                                    |
| 2003           | 65.007                           | 2,3                                        | 150,0                                      | 127,0                              | 19.050                                    | 273,4                                            | 65,9                                 | 18.015                                    |
| 2004           | 58.448                           | 1,7                                        | 100,9                                      | 95,1                               | 9.594                                     | 239,3                                            | 81,6                                 | 19.528                                    |

## FOOD LEGUMES - ΕΔΩΔΙΜΑ ΨΥΧΑΝΘΗ

Table 8.14. Costs and returns for one ha of Food Legumes

Πίνακας 8.14. Εισοδήματα και δαπάνες για ένα εκτάριο Εδώδιμων Ψυχανθών

|                                                         | Food Legumes - Εδώδιμα Ψυχανθή |                      |                        |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------|------------------------|
|                                                         | Common beans<br>Φασόλια ξηρά   | Broadbeans<br>Κουκιά | Groundnuts<br>Φιστίκια |
| Yield grain (t/ha) - Απόδοση σε σπόρο (τόνοι/εκτ.)      | 2,7                            | 3,5                  | 4,0                    |
| straw (t/ha) - Άχυρο (τόνοι/εκτάριο)                    |                                | 3,0                  | 2,0                    |
| Price grain (£/t) - Τιμή σπόρου (£/τόνο)                | 1.350                          | 500                  | 950                    |
| straw (£/t) - Άχυρο (£/τόνο)                            |                                | 45                   | 50                     |
| Subsidies (£/ha) - Επιδοτήσεις (£/εκτ) [1]              | 58                             | 140                  | 58                     |
| <b>A. GROSS REVENUE - Α. ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΠΡΟΣΟΔΟΣ</b>        | <b>£ 3.703</b>                 | <b>2.025</b>         | <b>3.958</b>           |
| <b>Variable costs - Μεταβλητές δαπάνες</b>              |                                |                      |                        |
| Seed - Σπόρος                                           | 150                            | 240                  | 88                     |
| Fertilizers - Λιπάσματα                                 | 81                             | 28                   | 157                    |
| Plant protection - Φυτοπροστασία                        | 37                             | 27                   | 11                     |
| Weed control - Ζιζανιοκτονία                            | 25                             |                      | 54                     |
| Irrigation - Άρδευση                                    | 450                            |                      | 530                    |
| Machinery inputs - Μηχανήματα                           | 185                            | 88                   | 288                    |
| Hired labour - Ξένα εργατικά                            | 609                            | 655                  | 842                    |
| Other - Άλλα έξοδα                                      | 154                            | 104                  | 197                    |
| Crop insurance - Γεωργική Ασφάλιση                      | 97                             |                      |                        |
| Interest on operating capital - Τόκος κεφαλαίου κίνησης | 36                             | 23                   | 43                     |
| <b>B. TOTAL VARIABLE COSTS</b>                          | <b>£ 1.824</b>                 | <b>1.165</b>         | <b>2.210</b>           |
| <b>B. ΣΥΝΟΛΟ ΜΕΤΑΒΛΗΤΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ</b>                     |                                |                      |                        |
| <b>Fixed costs - Σταθερές δαπάνες</b>                   |                                |                      |                        |
| Rent of land - Ενοίκιο γης                              | 72                             | 72                   | 72                     |
| Family labour - Εργατικά οικογένειας                    | 609                            | 655                  | 842                    |
| Interest on fixed capital - Τόκος σταθερού κεφαλαίου    | 130                            | 23                   | 125                    |
| Depreciation - Απώσβεση                                 | 334                            | 54                   | 324                    |
| <b>C. TOTAL FIXED COSTS</b>                             | <b>£ 1.145</b>                 | <b>804</b>           | <b>1.363</b>           |
| <b>Γ. ΣΥΝΟΛΟ ΣΤΑΘΕΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ</b>                       |                                |                      |                        |
| <b>D. TOTAL COSTS (B+C)</b>                             | <b>£ 2.969</b>                 | <b>1.969</b>         | <b>3.573</b>           |
| <b>Δ. ΣΥΝΟΛΟ ΔΑΠΑΝΩΝ (B+Γ)</b>                          |                                |                      |                        |
| <b>E. GROSS MARGIN (A - B)</b>                          | <b>£ 1.879</b>                 | <b>860</b>           | <b>1.748</b>           |
| <b>Ε. ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΚΕΡΔΟΣ (A-B)</b>                       |                                |                      |                        |
| <b>F. NET PROFIT (A - D)</b>                            | <b>£ 734</b>                   | <b>56</b>            | <b>385</b>             |
| <b>ΣΤ. ΚΑΘΑΡΟ ΚΕΡΔΟΣ (A-Δ)</b>                          |                                |                      |                        |

[1] See table 1.9. - Δες Πίνακα 1.9.

Table 8.15. Monthly and total labour and power inputs (h/ha) for Food Legumes

Πίνακας 8.15. Μηνιαίες και συνολικές ανάγκες σε ανθρώπινη και μηχανική εργασία (ώρες/εκτ.) Εδώδιμων Ψυχανθών

| Operation<br>Εργασία                        | J<br>Ι   | F<br>Φ   | M<br>Μ   | A<br>Α   | M<br>Μ     | J<br>Ι     | J<br>Ι    | A<br>Α    | S<br>Σ    | O<br>Ο     | N<br>Ν     | D<br>Δ   | Manual<br>labour<br>Χειρονακτική<br>εργασία | Tractor<br>4 - W<br>Ελκυστήρας<br>4 - W | Imple-<br>ments<br>Εργα-<br>λεία |
|---------------------------------------------|----------|----------|----------|----------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|----------|---------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------|
| <b>Common beans - Φασόλια ξηρά</b>          |          |          |          |          |            |            |           |           |           |            |            |          |                                             |                                         |                                  |
| Ploughing - Όργωμα                          |          |          |          |          |            | 3          |           |           |           |            |            |          | 3                                           | 3                                       | 3 PL                             |
| Rotary cultivation -                        |          |          |          |          |            |            | 3         |           |           |            |            |          | 3                                           | 3                                       | 3 RC                             |
| Καλλιέργεια με φρέζα                        |          |          |          |          |            |            |           |           |           |            |            |          |                                             |                                         |                                  |
| Seeding - Σπορά                             |          |          |          |          |            |            |           | 3         |           |            |            |          | 3                                           | 2                                       | 2 SD                             |
| Installing irrigation system -              |          |          |          |          |            |            |           | 32        |           |            |            |          | 32                                          |                                         |                                  |
| Τοποθέτηση συστήματος άρδευσης              |          |          |          |          |            |            |           |           |           |            |            |          |                                             |                                         |                                  |
| Fertilizing - Λίπανση                       |          |          |          |          |            |            |           | 3         | 3         |            |            |          | 6                                           |                                         |                                  |
| Irrigation - Πότισμα                        |          |          |          |          |            | 5          |           | 1         | 2         | 2          |            |          | 10 (6)                                      |                                         |                                  |
| Weed control - Ζιζανιοκτονία                |          |          |          |          |            |            |           | 1         |           |            |            |          | 1                                           | 1                                       | 1 HPS                            |
| Plant protection - Φυτοπροστασία            |          |          |          |          |            |            |           |           | 6         | 6          |            |          | 18 (3)                                      | 9                                       | 9 HPS                            |
| Harvesting - Συγκομιδή                      |          |          |          |          |            |            |           |           |           |            | 160        |          | 160                                         |                                         |                                  |
| Transportation - Μεταφορά                   |          |          |          |          |            |            |           |           |           |            | 10         |          | 10                                          | 5                                       | 5 TR                             |
| De-seeding of pods - Αποφλοιωση λοβών       |          |          |          |          |            |            |           |           |           |            | 70         |          | 70                                          | 5                                       |                                  |
| Other - Άλλες εργασίες                      | 0        | 0        | 0        | 0        | 0          | 0          | 1         | 4         | 1         | 1          | 25         | 0        | 32                                          | 6                                       |                                  |
| <b>TOTAL (h/ha) - ΣΥΝΟΛΟ (ώρες/εκτάριο)</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b>   | <b>3</b>   | <b>9</b>  | <b>44</b> | <b>12</b> | <b>9</b>   | <b>271</b> | <b>0</b> | <b>348</b>                                  | <b>34</b>                               |                                  |
| <b>Broadbeans - Κουκιά</b>                  |          |          |          |          |            |            |           |           |           |            |            |          |                                             |                                         |                                  |
| Ploughing - Όργωμα                          |          |          |          |          |            |            |           |           | 3         |            |            |          | 3                                           | 3                                       | 3 PL                             |
| Rotary cultivation -                        |          |          |          |          |            |            |           |           |           | 3          |            |          | 3                                           | 3                                       | 3 RC                             |
| Καλλιέργεια με φρέζα                        |          |          |          |          |            |            |           |           |           |            |            |          |                                             |                                         |                                  |
| Seeding - Σπορά                             |          |          |          |          |            |            |           |           |           |            | 3          |          | 3                                           | 2                                       | 2 SD                             |
| Fertilizing - Λίπανση                       |          |          |          |          |            |            |           |           |           |            | 5          |          | 5                                           |                                         |                                  |
| Plant protection - Φυτοπροστασία            |          | 6        |          |          |            |            |           |           |           |            |            |          | 6                                           | 3                                       | 3 HPS                            |
| Harvesting - Συγκομιδή                      |          |          |          |          | 240        |            |           |           |           |            |            |          | 240                                         |                                         |                                  |
| Transportation - Μεταφορά                   |          |          |          |          | 10         |            |           |           |           |            |            |          | 10                                          | 5                                       | 5 TR                             |
| De-seeding of pods -                        |          |          |          |          |            | 70         |           |           |           |            |            |          | 70                                          | 5                                       |                                  |
| Αποφλοιωση λοβών                            |          |          |          |          |            |            |           |           |           |            |            |          |                                             |                                         |                                  |
| Other - Άλλες εργασίες                      | 0        | 1        | 0        | 0        | 25         | 7          | 0         | 0         | 0         | 0          | 1          | 0        | 34                                          | 4                                       |                                  |
| <b>TOTAL (h/ha) - ΣΥΝΟΛΟ (ώρες/εκτάριο)</b> | <b>0</b> | <b>7</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>275</b> | <b>77</b>  | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>3</b>  | <b>3</b>   | <b>9</b>   | <b>0</b> | <b>374</b>                                  | <b>25</b>                               |                                  |
| <b>Groundnuts - Φυστίκια</b>                |          |          |          |          |            |            |           |           |           |            |            |          |                                             |                                         |                                  |
| Ploughing - Όργωμα                          |          |          | 3        |          |            |            |           |           |           |            |            |          | 3                                           | 3                                       | 3 PL                             |
| Rotary cultivation -                        |          |          |          | 3        |            |            |           |           |           |            |            |          | 3                                           | 3                                       | 3 RC                             |
| Καλλιέργεια με φρέζα                        |          |          |          |          |            |            |           |           |           |            |            |          |                                             |                                         |                                  |
| Seeding - Σπορά                             |          |          |          |          | 3          |            |           |           |           |            |            |          | 3                                           | 2                                       | 2 SD                             |
| Installing irrigation system -              |          |          |          |          | 32         |            |           |           |           |            |            |          | 32                                          |                                         |                                  |
| Τοποθέτηση συστήματος άρδευσης              |          |          |          |          |            |            |           |           |           |            |            |          |                                             |                                         |                                  |
| Fertilizing - Λίπανση                       |          |          |          |          | 6          | 6          | 6         |           |           |            |            |          | 18                                          |                                         |                                  |
| Irrigation - Πότισμα                        |          |          |          | 5        | 1          | 1          | 2         | 2         | 1         |            |            |          | 12 (8)                                      |                                         |                                  |
| Weed control - Ζιζανιοκτονία                |          |          |          |          | 1          | 1          |           |           |           |            |            |          | 2 (2)                                       | 2                                       | 2 HPS                            |
| Plant protection - Φυτοπροστασία            |          |          |          |          |            | 6          | 6         |           |           |            |            |          | 12 (2)                                      | 6                                       | 6 HPS                            |
| Hand weeding - Βοτάνισμα                    |          |          |          |          | 40         | 120        |           |           |           |            |            |          | 160                                         |                                         |                                  |
| Harvesting - Συγκομιδή                      |          |          |          |          |            |            |           |           | 60        |            |            |          | 60                                          | 3                                       | 3 GP                             |
| Combine harvester (contract) -              |          |          |          |          |            |            |           |           |           | 2          |            |          | 2                                           |                                         | GR.CB                            |
| Συγκομιδή με κομπάιν (με μίσθωση)           |          |          |          |          |            |            |           |           |           |            |            |          |                                             |                                         |                                  |
| Transportation - Μεταφορά                   |          |          |          |          |            |            |           |           |           |            | 10         |          | 10                                          | 5                                       | 5 TR                             |
| Cleaning - Καθάρισμα                        |          |          |          |          |            |            |           |           |           |            | 120        |          | 120                                         |                                         |                                  |
| Other - Άλλες εργασίες                      | 0        | 0        | 0        | 1        | 8          | 13         | 1         | 0         | 6         | 13         | 0          | 0        | 44                                          | 5                                       |                                  |
| <b>TOTAL (h/ha) - ΣΥΝΟΛΟ (ώρες/εκτάριο)</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>3</b> | <b>9</b> | <b>91</b>  | <b>147</b> | <b>15</b> | <b>2</b>  | <b>67</b> | <b>145</b> | <b>0</b>   | <b>0</b> | <b>481</b>                                  | <b>29</b>                               |                                  |

Number in brackets denotes the number of times the operation was performed - Ο αριθμός σε παρένθεση δείχνει τον αριθμόν επανάληψης της εφαρμογής.

**Table 8.16. Area, production, value and imports of Common beans**  
**Πίνακας 8.16. Έκταση, παραγωγή και αξία εισαγωγών Φασολιών (ξηρών)**

| Year<br>Έτος | Area<br>(ha) [1]<br>Έκταση<br>(εκτ.) [1] | Yield<br>(t/ha)<br>Απόδοση<br>(τόνοι/εκτ.) | Production - Παραγωγή                   |                                    |                                           | Imports - Εισαγωγές                    |                                      |                                           |
|--------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|
|              |                                          |                                            | Total<br>(1000 t)<br>Ολική<br>(1000 τ.) | Price<br>(£/t)<br>Τιμή<br>(£/τόνο) | Value<br>(£ 1000's)<br>Αξία<br>(£ 1000'ς) | Quantity<br>(t)<br>Ποσότητα<br>(τόνοι) | C.I.F.<br>price<br>(£/t)<br>(£/τόνο) | Value<br>(£ 1000's)<br>Αξία<br>(£ 1000'ς) |
| 1960         | 1.608                                    | 0,6                                        | 1,0                                     | 97,4                               | 94                                        | 21                                     | 55,2                                 | 1                                         |
| 1970         | 670                                      | 1,2                                        | 0,8                                     | 137,8                              | 105                                       | 518                                    | 119,2                                | 62                                        |
| 1980         | 536                                      | 0,6                                        | 0,3                                     | 472,4                              | 163                                       | 1.180                                  | 261,5                                | 309                                       |
| 1990         | 1.080                                    | 1,2                                        | 1,3                                     | 800,0                              | 1.040                                     | 457                                    | 436,3                                | 200                                       |
| 1995         | 780                                      | 1,1                                        | 0,9                                     | 1.200,0                            | 1.032                                     | 1.251                                  | 548,3                                | 686                                       |
| 2000         | 260                                      | 0,7                                        | 0,2                                     | 1.420,0                            | 256                                       | 1.482                                  | 509,7                                | 755                                       |
| 2001         | 260                                      | 0,7                                        | 0,2                                     | 1.425,0                            | 271                                       | 1.638                                  | 522,8                                | 857                                       |
| 2002         | 260                                      | 0,7                                        | 0,2                                     | 1.425,0                            | 271                                       | 1.621                                  | 474,9                                | 770                                       |
| 2003         | 287                                      | 0,8                                        | 0,2                                     | 1.330,0                            | 266                                       | 1.498                                  | 410,7                                | 615                                       |
| 2004         | 285                                      | 0,7                                        | 0,2                                     | 1.300,0                            | 273                                       | 1.328                                  | 384,0                                | 510                                       |

[1] Includes fresh and dry beans - Περιλαμβάνει φρέσκα και ξηρά φασόλια.

**Table 8.17. Area, production, value and imports of Broadbeans (dry)**  
**Πίνακας 8.17. Έκταση, παραγωγή και αξία εισαγωγών Κουκιών (ξηρών)**

| Year<br>Έτος | Area[1]<br>(ha)<br>Έκταση[1]<br>(εκτ.) | Yield<br>(t/ha)<br>Απόδοση<br>(τόνοι/εκτ.) | Production - Παραγωγή                   |                                    |                                           | Imports - Εισαγωγές                    |                                      |                                           |
|--------------|----------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|
|              |                                        |                                            | Total<br>(1000 t)<br>Ολική<br>(1000 τ.) | Price<br>(£/t)<br>Τιμή<br>(£/τόνο) | Value<br>(£ 1000's)<br>Αξία<br>(£ 1000'ς) | Quantity<br>(t)<br>Ποσότητα<br>(τόνοι) | C.I.F.<br>price<br>(£/t)<br>(£/τόνο) | Value<br>(£ 1000's)<br>Αξία<br>(£ 1000'ς) |
| 1960         | 2.948                                  | 0,3                                        | 1,0                                     | 109,3                              | 111                                       | 259                                    | 113,7                                | 29                                        |
| 1970         | 2.278                                  | 0,7                                        | 1,7                                     | 86,6                               | 150                                       | 962                                    | 130,4                                | 125                                       |
| 1980         | 1.608                                  | 1,4                                        | 2,2                                     | 196,9                              | 440                                       | 1.242                                  | 279,7                                | 347                                       |
| 1990         | 760                                    | 0,9                                        | 0,7                                     | 460,0                              | 322                                       | 7                                      | 241,7                                | 2                                         |
| 1995         | 560                                    | 1,3                                        | 0,7                                     | 355,0                              | 249                                       | 20                                     | 421,5                                | 9                                         |
| 2000         | 430                                    | 0,8                                        | 0,4                                     | 350,0                              | 123                                       | 18                                     | 345,5                                | 6                                         |
| 2001         | 430                                    | 0,8                                        | 0,3                                     | 380,0                              | 125                                       | 63                                     | 215,0                                | 14                                        |
| 2002         | 430                                    | 0,8                                        | 0,3                                     | 375,0                              | 128                                       | 154                                    | 281,2                                | 43                                        |
| 2003         | 380                                    | 1,0                                        | 0,4                                     | 350,0                              | 133                                       | 137                                    | 249,3                                | 34                                        |
| 2004         | 380                                    | 1,0                                        | 0,4                                     | 340,0                              | 134                                       | 241                                    | 318,5                                | 77                                        |

[1] Includes fresh and dry broadbeans - Συμπεριλαμβάνει φρέσκα και ξηρά κουκιά

**Table 8.18. Area, production, value and imports of Cowpeas (dry)**  
**Πίνακας 8.18. Έκταση, παραγωγή και αξία εισαγωγών Λουβιών (ξηρών)**

| Year<br>Έτος | Area[1]<br>(ha)<br>Έκταση[1]<br>(εκτ.) | Yield<br>(t/ha)<br>Απόδοση<br>(τόνοι/εκτ.) | Production - Παραγωγή                   |                                    |                                           | Imports - Εισαγωγές                    |                                      |                                           |
|--------------|----------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|
|              |                                        |                                            | Total<br>(1000 t)<br>Ολική<br>(1000 τ.) | Price<br>(£/t)<br>Τιμή<br>(£/τόνο) | Value<br>(£ 1000's)<br>Αξία<br>(£ 1000'ς) | Quantity<br>(t)<br>Ποσότητα<br>(τόνοι) | C.I.F.<br>price<br>(£/t)<br>(£/τόνο) | Value<br>(£ 1000's)<br>Αξία<br>(£ 1000'ς) |
| 1960         | 1.333                                  | 0,1                                        | 0,2                                     | 131,6                              | 20                                        | 535                                    | 82,2                                 | 44                                        |
| 1970         | 467                                    | 0,5                                        | 0,3                                     | 157,5                              | 40                                        | 91                                     | 137,3                                | 12                                        |
| 1980         | 420                                    | 0,6                                        | 0,3                                     | 511,8                              | 130                                       | 274                                    | 281,0                                | 77                                        |
| 1990         | 270                                    | 0,0                                        | 0,1                                     | 1.460,0                            | 102                                       | -                                      | -                                    | -                                         |
| 1995         | 310                                    | 0,3                                        | 0,1                                     | 1.750,0                            | 158                                       | 38                                     | 436,0                                | 17                                        |
| 2000         | 265                                    | 0,4                                        | 0,1                                     | 2.035,0                            | 224                                       | 57                                     | 584,9                                | 33                                        |
| 2001         | 265                                    | 0,5                                        | 0,2                                     | 2.020,0                            | 283                                       | 87                                     | 558,3                                | 49                                        |
| 2002         | 265                                    | 0,6                                        | 0,2                                     | 2.020,0                            | 303                                       | 61                                     | 531,1                                | 33                                        |
| 2003         | 210                                    | 0,5                                        | 0,1                                     | 2.250,0                            | 293                                       | 33                                     | 316,1                                | 10                                        |
| 2004         | 205                                    | 0,7                                        | 0,1                                     | 2.250,0                            | 322                                       | 33                                     | 325,5                                | 11                                        |

[1] Includes fresh and dry cowpeas - Συμπεριλαμβάνει φρέσκα και ξηρά λουβιά

Table 8.19. Area, production, value and imports of Chickpeas

Πίνακας 8.19. Έκταση, παραγωγή και εισαγωγές Ρεβυθιών

| Year<br>Έτος | Area<br>(ha)<br>Έκταση<br>(εκτ.) | Yield<br>(t/ha)<br>Απόδοση<br>(τόνοι/εκτ.) | Production - Παραγωγή            |                                    |                                           | Imports - Εισαγωγές                    |                                      |                                           |
|--------------|----------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|
|              |                                  |                                            | Total<br>(t)<br>Ολική<br>(τόνοι) | Price<br>(£/t)<br>Τιμή<br>(£/τόνο) | Value<br>(£ 1000's)<br>Αξία<br>(£ 1000's) | Quantity<br>(t)<br>Ποσότητα<br>(τόνοι) | C.I.F.<br>price<br>(£/t)<br>(£/τόνο) | Value<br>(£ 1000's)<br>Αξία<br>(£ 1000's) |
| 1960         | 683                              | 0,3                                        | 305                              | 61,4                               | 19                                        | 571                                    | 41,1                                 | 23                                        |
| 1970         | 402                              | 0,8                                        | 305                              | 78,7                               | 24                                        | 113                                    | 72,8                                 | 8                                         |
| 1980         | 1.072                            | 0,8                                        | 813                              | 189,0                              | 154                                       | -                                      | -                                    | -                                         |
| 1990         | 180                              | 0,8                                        | 150                              | 400,0                              | 60                                        | 358                                    | 398,6                                | 143                                       |
| 1995         | 35                               | 1,1                                        | 40                               | 600,0                              | 24                                        | 554                                    | 581,6                                | 322                                       |
| 2000         | 70                               | 1,1                                        | 80                               | 595,0                              | 48                                        | 174                                    | 532,0                                | 93                                        |
| 2001         | 70                               | 1,4                                        | 100                              | 670,0                              | 67                                        | 304                                    | 473,8                                | 144                                       |
| 2002         | 85                               | 1,2                                        | 105                              | 630,0                              | 66                                        | 262                                    | 394,9                                | 104                                       |
| 2003         | 17                               | 4,1                                        | 70                               | 600,0                              | 42                                        | 175                                    | 387,8                                | 68                                        |
| 2004         | 17                               | 5,0                                        | 85                               | 615,0                              | 52                                        | 357                                    | 377,6                                | 135                                       |

Table 8.20. Area, production, value and imports of Lentils

Πίνακας 8.20. Έκταση, παραγωγή και εισαγωγές Φακής

| Year<br>Έτος | Area<br>(ha)<br>Έκταση<br>(εκτ.) | Yield<br>(t/ha)<br>Απόδοση<br>(τόνοι/εκτ.) | Production - Παραγωγή            |                                    |                                           | Imports - Εισαγωγές                    |                                      |                                           |
|--------------|----------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|
|              |                                  |                                            | Total<br>(t)<br>Ολική<br>(τόνοι) | Price<br>(£/t)<br>Τιμή<br>(£/τόνο) | Value<br>(£ 1000's)<br>Αξία<br>(£ 1000's) | Quantity<br>(t)<br>Ποσότητα<br>(τόνοι) | C.I.F.<br>price<br>(£/t)<br>(£/τόνο) | Value<br>(£ 1000's)<br>Αξία<br>(£ 1000's) |
| 1960         | 1.206                            | 0,4                                        | 443                              | 102,4                              | 45                                        | 106                                    | 85,6                                 | 9                                         |
| 1970         | 469                              | 0,8                                        | 356                              | 78,7                               | 28                                        | 6                                      | 109,8                                | 1                                         |
| 1980         | 201                              | 0,8                                        | 152                              | 346,5                              | 53                                        | 235                                    | 328,5                                | 77                                        |
| 1990         | 20                               | 0,8                                        | 15                               | 900,0                              | 14                                        | 653                                    | 296,0                                | 193                                       |
| 1995         | 4                                | 0,5                                        | 2                                | 1600,0                             | 3                                         | 712                                    | 263,7                                | 188                                       |
| 2000         | 7                                | 0,4                                        | 3                                | 1000,0                             | 3                                         | 971                                    | 312,0                                | 303                                       |
| 2001         | 7                                | 0,4                                        | 3                                | 1000,0                             | 3                                         | 854                                    | 292,8                                | 250                                       |
| 2002         | 7                                | 0,4                                        | 3                                | 1000,0                             | 3                                         | 1.023                                  | 309,1                                | 316                                       |
| 2003         | 7                                | 0,4                                        | 3                                | 1000,0                             | 3                                         | 1.018                                  | 278,5                                | 284                                       |
| 2004         | 7                                | 0,4                                        | 3                                | 1000,0                             | 3                                         | 744                                    | 288,9                                | 215                                       |

Table 8.21. Area, production, value and imports of Groundnuts

Πίνακας 8.21. Έκταση, παραγωγή και εισαγωγές Φυστικιών

| Year<br>Έτος | Area<br>(ha)<br>Έκταση<br>(εκτ.) | Yield<br>(t/ha)<br>Απόδοση<br>(τόνοι/εκτ.) | Production - Παραγωγή            |                                    |                                           | Imports - Εισαγωγές                    |                                      |                                           |
|--------------|----------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|
|              |                                  |                                            | Total<br>(t)<br>Ολική<br>(τόνοι) | Price<br>(£/t)<br>Τιμή<br>(£/τόνο) | Value<br>(£ 1000's)<br>Αξία<br>(£ 1000's) | Quantity<br>(t)<br>Ποσότητα<br>(τόνοι) | C.I.F.<br>price<br>(£/t)<br>(£/τόνο) | Value<br>(£ 1000's)<br>Αξία<br>(£ 1000's) |
| 1960         | 54                               | 3,6                                        | 193                              | 134,7                              | 26                                        | 279                                    | 102,9                                | 29                                        |
| 1970         | 67                               | 3,0                                        | 203                              | 149,7                              | 30                                        | 690                                    | 136,3                                | 94                                        |
| 1980         | 147                              | 2,1                                        | 305                              | 393,7                              | 120                                       | 785                                    | 346,4                                | 272                                       |
| 1990         | 750                              | 2,8                                        | 2.100                            | 750,0                              | 1.575                                     | 38                                     | 538,2                                | 20                                        |
| 1995         | 350                              | 3,3                                        | 1.170                            | 800,0                              | 936                                       | 10                                     | 555,4                                | 6                                         |
| 2000         | 280                              | 3,9                                        | 1.100                            | 1000,0                             | 1.100                                     | 32                                     | 965,3                                | 31                                        |
| 2001         | 410                              | 4,3                                        | 1.750                            | 900,0                              | 1.575                                     | 266                                    | 659,0                                | 175                                       |
| 2002         | 325                              | 4,0                                        | 1.300                            | 890,0                              | 1.157                                     | 116                                    | 529,7                                | 61                                        |
| 2003         | 290                              | 4,1                                        | 1.200                            | 860,0                              | 1.032                                     | 127                                    | 487,9                                | 62                                        |
| 2004         | 260                              | 5,1                                        | 1.330                            | 869,9                              | 1.157                                     | 402                                    | 669,0                                | 269                                       |

## RAINFED FODDERS FOR HAY AND TABACCO ΞΗΡΙΚΑ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΚΑ ΦΥΤΑ ΓΙΑ ΣΑΝΟ ΚΑΙ ΚΑΠΝΟΣ

Table 8.22. Costs and returns for one ha of Rainfed Fodders for Hay

Πίνακας 8.22. Εισοδήματα και δαπάνες για ένα εκτάριο Ξηρικών Κτηνοτροφικών Φυτών για Σανό, και Καπνό

|                                                         | Barley<br>Κριθάρι | Vicos<br>Βίκος | Mixed [2]<br>Μίγμα | Tabacco<br>Καπνά |
|---------------------------------------------------------|-------------------|----------------|--------------------|------------------|
| Yield (t/ha) - Απόδοση (τόνοι/εκτ.)                     | 5                 | 4              | 4                  | 5                |
| Price: (£/t) - Τιμή: (£/τόνο)                           | 75                | 85             | 80                 | 1.470            |
| Subsidies (£/ha) - Επιδοτήσεις (£/εκτ) [1]              | 140               | 140            | 140                | 8.140            |
| <b>A. GROSS REVENUE - Α. ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΠΡΟΣΟΔΟΣ</b>        | <b>£ 515</b>      | <b>438</b>     | <b>460</b>         | <b>15.490</b>    |
| <b>Variable costs - Μεταβλητές δαπάνες</b>              |                   |                |                    |                  |
| Seed - Σπόρος                                           | 42                | 76             | 75                 | 550              |
| Fertilizers - Λιπάσματα                                 | 34                | 34             | 34                 | 400              |
| Plant protection - Φυτοπροστασία                        |                   |                |                    | 750              |
| Weed control - Ζιζανιοκτονία                            |                   |                |                    | 120              |
| Irrigation - Άρδευση                                    |                   |                |                    | 600              |
| Machinery inputs - Μηχανήματα                           | 144               | 109            | 125                | 144              |
| Hired labour - Ξένα εργατικά                            |                   |                |                    | 1.887            |
| Other - Άλλα έξοδα                                      | 22                | 22             | 23                 | 445              |
| Crop insurance - Γεωργική Ασφάλιση                      | 15                | 13             | 14                 |                  |
| Interest on operating capital - Τόκος κεφαλαίου κίνησης | 5                 | 5              | 5                  | 98               |
| <b>B. TOTAL VARIABLE COSTS</b>                          | <b>£ 263</b>      | <b>259</b>     | <b>277</b>         | <b>4.993</b>     |
| <b>B. ΣΥΝΟΛΟ ΜΕΤΑΒΛΗΤΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ</b>                     |                   |                |                    |                  |
| <b>Fixed costs - Σταθερές δαπάνες</b>                   |                   |                |                    |                  |
| Rent of land - Ενοίκιο γης                              | 72                | 72             | 72                 | 200              |
| Family labour - Εργατικά οικογένειας                    | 77                | 67             | 70                 | 1.887            |
| Interest on fixed capital - Τόκος σταθερού κεφαλαίου    | 17                | 16             | 16                 | 100              |
| Depreciation - Απόσβεση                                 | 46                | 42             | 42                 | 250              |
| <b>C. TOTAL FIXED COSTS</b>                             | <b>£ 212</b>      | <b>197</b>     | <b>200</b>         | <b>2.437</b>     |
| <b>Γ. ΣΥΝΟΛΟ ΣΤΑΘΕΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ</b>                       |                   |                |                    |                  |
| <b>D. TOTAL COSTS (B+C)</b>                             | <b>£ 475</b>      | <b>456</b>     | <b>477</b>         | <b>7.430</b>     |
| <b>Δ. ΣΥΝΟΛΟ ΔΑΠΑΝΩΝ (B+Γ)</b>                          |                   |                |                    |                  |
| <b>E. GROSS MARGIN (A - B)</b>                          | <b>£ 252</b>      | <b>178</b>     | <b>183</b>         | <b>10.497</b>    |
| <b>Ε. ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΚΕΡΔΟΣ (Α-Β)</b>                       |                   |                |                    |                  |
| <b>F. NET PROFIT (A - D)</b>                            | <b>£ 40</b>       | <b>-19</b>     | <b>-17</b>         | <b>8.060</b>     |
| <b>ΣΤ. ΚΑΘΑΡΟ ΚΕΡΔΟΣ (Α-Δ)</b>                          |                   |                |                    |                  |

[1] See table 1.9. - Δες Πίνακα 1.9.

[2] 80% legumes + 20% cereals - 80% ψυχανθή + 20% σιτηρά

Table 8.23. Monthly and total labour and power inputs (h/ha) for Rainfed Fodders for Hay

Πίνακας 8.23. Μηνιαίες και συνολικές ανάγκες σε ανθρώπινη και μηχανική εργασία (ώρες/εκτ.) για Ξηρικά Κτηνοτροφικά Φυτά για Σανό

| Operation<br>Εργασία                                 | J<br>Ι   | F<br>Φ   | M<br>Μ   | A<br>Α   | M<br>Μ    | J<br>Ι   | J<br>Ι   | A<br>Α   | S<br>Σ   | O<br>Ο   | N<br>Ν   | D<br>Δ   | Manual<br>labour<br>Χειρονακτική<br>εργασία | Tractor<br>4 - W<br>Ελκυστήρας<br>4 - W | Imple-<br>ments<br>Εργαλεία |
|------------------------------------------------------|----------|----------|----------|----------|-----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|---------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Barley - Κριθάρι</b>                              |          |          |          |          |           |          |          |          |          |          |          |          |                                             |                                         |                             |
| Ploughing - Όργωμα                                   |          |          |          |          |           |          |          |          |          | 3        |          |          | 3                                           | 3                                       | 3 PL                        |
| Seeding and fertilizing -<br>Σπορά και Λίπανση       |          |          |          |          |           |          |          |          |          |          | 3        |          | 3                                           | 2                                       | 2 CD                        |
| Harvesting - Συγκομιδή                               |          |          |          |          |           |          |          |          |          |          |          |          |                                             |                                         |                             |
| - Cutting - Κόψιμο                                   |          |          |          |          | 3         |          |          |          |          |          |          |          | 3                                           | 3                                       | 3 DM                        |
| - Raking - Μάζεμα                                    |          |          |          |          | 3         |          |          |          |          |          |          |          | 3                                           | 3                                       | 3 RK                        |
| - Baling - Μπαλάρισμα [1]                            |          |          |          |          |           |          |          |          |          |          |          |          |                                             |                                         | BLR                         |
| Loading and transportation -<br>Φόρτωμα και μεταφορά |          |          |          |          | 8         |          |          |          |          |          |          |          | 8                                           | 4                                       | 4 TR                        |
| Other - Άλλες εργασίες                               | 0        | 0        | 0        | 0        | 1         | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 2                                           | 3                                       |                             |
| <b>TOTAL (h/ha) - ΣΥΝΟΛΟ (ώρες/εκτ.)</b>             | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>15</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>3</b> | <b>3</b> | <b>0</b> | <b>22</b>                                   | <b>18</b>                               |                             |
| <b>Vicos - Βίκος</b>                                 |          |          |          |          |           |          |          |          |          |          |          |          |                                             |                                         |                             |
| Ploughing - Όργωμα                                   |          |          |          |          |           |          |          |          |          | 3        |          |          | 3                                           | 3                                       | 3 PL                        |
| Seeding and fertilizing -<br>Σπορά και φύτευση       |          |          |          |          |           |          |          |          |          |          | 3        |          | 3                                           | 2                                       | 2 CD                        |
| Harvesting - Συγκομιδή                               |          |          |          |          |           |          |          |          |          |          |          |          |                                             |                                         |                             |
| - Cutting - Κόψιμο                                   |          |          |          |          | 3         |          |          |          |          |          |          |          | 3                                           | 3                                       | 3 DM                        |
| - Raking - Μάζεμα                                    |          |          |          |          | 3         |          |          |          |          |          |          |          | 3                                           | 3                                       | 3 RK                        |
| - Baling - Μπαλάρισμα [1]                            |          |          |          |          |           |          |          |          |          |          |          |          |                                             |                                         | BLR                         |
| Loading and transportation -<br>Φόρτωμα και μεταφορά |          |          |          |          | 5         |          |          |          |          |          |          |          | 5                                           | 3                                       | 3 TR                        |
| Other - Άλλες εργασίες                               | 0        | 0        | 0        | 0        | 1         | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 2                                           | 3                                       |                             |
| <b>TOTAL (h/ha) - ΣΥΝΟΛΟ (ώρες/εκτ.)</b>             | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>12</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>3</b> | <b>3</b> | <b>0</b> | <b>19</b>                                   | <b>17</b>                               |                             |
| <b>Mixed - Μίγμα [2]</b>                             |          |          |          |          |           |          |          |          |          |          |          |          |                                             |                                         |                             |
| Ploughing - Όργωμα                                   |          |          |          |          |           |          |          |          |          |          | 3        |          | 3                                           | 3                                       | 3 PL                        |
| Seeding and fertilizing -<br>Σπορά και Λίπανση       |          |          |          |          |           |          |          |          |          |          |          | 3        | 3                                           | 2                                       | 2 CD                        |
| Harvesting - Συγκομιδή                               |          |          |          |          |           |          |          |          |          |          |          |          |                                             |                                         |                             |
| - Cutting - Κόψιμο                                   |          |          |          |          | 3         |          |          |          |          |          |          |          | 3                                           | 3                                       | 3 DM                        |
| - Raking - Μάζεμα                                    |          |          |          |          | 3         |          |          |          |          |          |          |          | 3                                           | 3                                       | 3 RK                        |
| - Baling - Μπαλάρισμα [1]                            |          |          |          |          |           |          |          |          |          |          |          |          |                                             |                                         | BLR                         |
| Loading and transportation -<br>Φόρτωμα και Μεταφορά |          |          |          |          | 6         |          |          |          |          |          |          |          | 6                                           | 3                                       | 3 TR                        |
| Other - Άλλα                                         | 0        | 0        | 0        | 0        | 1         | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 2                                           | 3                                       |                             |
| <b>TOTAL (h/ha) - ΣΥΝΟΛΟ (ώρες/εκτ.)</b>             | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>13</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>3</b> | <b>3</b> | <b>20</b>                                   | <b>17</b>                               |                             |

[1] On contract - με μίσθωση

[2] 80% legume (vicos) + 20% cereal (oats) - 80% ψυχανθή (βίκος) + 20% σιτηρά (σιφωνάρι)

**LUCERNE - ΤΡΙΦΥΛΛΙ****Table 8.24. Costs and returns for one ha of Lucerne for Green and Hay****Πίνακας 8.24. Εισοδήματα και δαπάνες για ένα εκτάριο Τριφύλλι για Φρέσκο και Σανό**

|                                                         | 1st Year - 1ος χρόνος |              | 2nd-4th Year - 2ος-4ος χρόνος |             |
|---------------------------------------------------------|-----------------------|--------------|-------------------------------|-------------|
|                                                         | Green - Φρέσκο        | Hay - Σανός  | Green - Φρέσκο                | Hay - Σανός |
| Yield (t/ha) - Απόδοση (τόνοι/εκτ.)                     | 20                    | 15           | 32                            | 15          |
| Price: (£/t) - Τιμή: (£/τόνο)                           | 50                    | 130          | 50                            | 130         |
| Subsidies (£/ha) - Επιδοτήσεις (£/εκτ) [1]              | 58                    |              | 140                           |             |
| <b>A. GROSS REVENUE - Α. ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΠΡΟΣΟΔΟΣ</b>        | <b>£</b>              | <b>3.008</b> | <b>3.690</b>                  |             |
| <b>Variable costs - Μεταβλητές δαπάνες</b>              |                       |              |                               |             |
| Seed - Σπόρος                                           |                       | 250          |                               |             |
| Fertilizers - Λιπάσματα                                 |                       | 85           |                               | 51          |
| Plant protection - Φυτοπροστασία                        |                       | 16           |                               | 32          |
| Weed control - Ζιζανιοκτονία                            |                       |              |                               |             |
| Irrigation - Άρδευση                                    |                       | 1.350        |                               | 1.350       |
| Machinery inputs - Μηχανήματα                           |                       | 507          |                               | 613         |
| Hired labour - Ξένα εργατικά                            |                       |              |                               |             |
| Other - Άλλα έξοδα                                      |                       | 221          |                               | 205         |
| Crop insurance - Γεωργική Ασφάλιση                      |                       |              |                               |             |
| Interest on operating capital - Τόκος κεφαλαίου κίνησης |                       | 49           |                               | 45          |
| <b>B. TOTAL VARIABLE COSTS</b>                          | <b>£</b>              | <b>2.477</b> | <b>2.296</b>                  |             |
| <b>B. ΣΥΝΟΛΟ ΜΕΤΑΒΛΗΤΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ</b>                     |                       |              |                               |             |
| <b>Fixed costs - Σταθερές δαπάνες</b>                   |                       |              |                               |             |
| Rent of land - Ενοίκιο γης                              |                       | 200          |                               | 200         |
| Family labour - Εργατικά οικογένειας                    |                       | 581          |                               | 578         |
| Interest on fixed capital - Τόκος σταθερού κεφαλαίου    |                       | 163          |                               | 185         |
| Depreciation - Απόσβεση                                 |                       | 438          |                               | 493         |
| <b>C. TOTAL FIXED COSTS</b>                             | <b>£</b>              | <b>1.382</b> | <b>1.456</b>                  |             |
| <b>Γ. ΣΥΝΟΛΟ ΣΤΑΘΕΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ</b>                       |                       |              |                               |             |
| <b>D. TOTAL COSTS (B+C)</b>                             | <b>£</b>              | <b>3.859</b> | <b>3.752</b>                  |             |
| <b>Δ. ΣΥΝΟΛΟ ΔΑΠΑΝΩΝ (B+Γ)</b>                          |                       |              |                               |             |
| <b>E. GROSS MARGIN (A - B)</b>                          | <b>£</b>              | <b>531</b>   | <b>1.394</b>                  |             |
| <b>Ε. ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΚΕΡΔΟΣ (A-B)</b>                       |                       |              |                               |             |
| <b>F. NET PROFIT (A - D)</b>                            | <b>£</b>              | <b>-851</b>  | <b>-62</b>                    |             |
| <b>ΣΤ. ΚΑΘΑΡΟ ΚΕΡΔΟΣ (A-Δ)</b>                          |                       |              |                               |             |

[1] See table 1.9. - Δες Πίνακα 1.9.

Table 8.25. Monthly and total labour and power inputs (h/ha) for Lucerne

Πίνακας 8.25. Μηνιαίες και συνολικές ανάγκες σε ανθρώπινη και μηχανική εργασία (ώρες/εκτ.) για το Τριφύλλι

| Operation<br>Εργασία                                             | J<br>Ι   | F<br>Φ    | M<br>Μ   | A<br>Α    | M<br>Μ    | J<br>Ι    | J<br>Ι    | A<br>Α    | S<br>Σ    | O<br>Ο    | N<br>Ν   | D<br>Δ    | Manual<br>labour<br>Χειρονακτική<br>εργασία | Tractor<br>4 - W<br>Ελκυστήρας<br>4 - W | Imple-<br>ments<br>Εργαλεία |
|------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|---------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------|
| <b>1st year - 1ος χρόνος</b>                                     |          |           |          |           |           |           |           |           |           |           |          |           |                                             |                                         |                             |
| Ploughing - Όργωμα                                               |          | 3         |          |           |           |           |           |           |           |           |          |           | 3                                           | 3                                       | 3 PL                        |
| Rotary cultivation -<br>Καλλιέργεια με φρέζα                     |          |           | 3        |           |           |           |           |           |           |           |          |           | 3                                           | 3                                       | 3 RC                        |
| Seeding - Σπορά                                                  |          |           |          | 3         |           |           |           |           |           |           |          |           | 3                                           | 2                                       | 2 LS                        |
| Installing irrigation system -<br>Τοποθέτηση συστήματος άρδευσης |          |           |          | 32        |           |           |           |           |           |           |          |           | 32                                          |                                         |                             |
| Fertilizing - Λίπανση                                            |          |           |          | 5         |           |           |           |           |           |           | 5        |           | 10                                          |                                         |                             |
| Irrigation - Πότισμα                                             |          |           |          | 2         | 2         | 3         | 3         | 3         | 2         | 1         |          |           | 16 (16)                                     |                                         |                             |
| Plant protection - Φυτοπροστασία                                 |          |           |          |           |           |           |           |           |           | 6         |          |           | 6                                           | 3                                       | 3 HPS                       |
| Harvesting - Συγκομιδή                                           |          |           |          |           |           |           | 2         | 4         | 2         | 4         | 2        |           | 14                                          |                                         |                             |
| - Removing irrigation system -<br>Μετακίνηση συστήματος άρδευσης |          |           |          |           |           | 2         | 4         | 2         | 4         | 2         |          |           | 16 (8)                                      | 16                                      | 16 DM                       |
| - Cutting - Κόψιμο                                               |          |           |          |           |           | 2         | 4         | 2         | 4         | 2         | 2        |           | 16                                          | 16                                      | 16 RK                       |
| - Raking - Μάζεμα                                                |          |           |          |           |           | 2         | 4         | 2         | 4         | 2         | 2        |           | 16                                          | 16                                      | 16 BLR                      |
| - Baling (contract) -<br>Μπαλάρισμα (με μίσθωση)                 |          |           |          |           |           |           |           |           |           |           |          |           |                                             |                                         |                             |
| Transportation (green) -<br>Μεταφορά (φρέσκου)                   |          |           |          |           |           |           |           |           |           | 10        |          | 10        | 20                                          | 10                                      | 10 TR                       |
| Transportation of bales -<br>Μεταφορά μπάλων                     |          |           |          |           |           | 2         | 4         | 2         | 4         |           |          |           | 12                                          | 6                                       | 6 TR                        |
| Other - Άλλες εργασίες                                           | 0        | 0         | 0        | 4         | 0         | 1         | 2         | 1         | 2         | 3         | 0        | 1         | 15                                          | 12                                      |                             |
| <b>TOTAL (h/ha) - ΣΥΝΟΛΟ (ώρες/εκτ.)</b>                         | <b>0</b> | <b>3</b>  | <b>3</b> | <b>46</b> | <b>2</b>  | <b>12</b> | <b>21</b> | <b>12</b> | <b>20</b> | <b>31</b> | <b>0</b> | <b>15</b> | <b>166</b>                                  | <b>71</b>                               |                             |
| <b>2nd year - 2ος χρόνος</b>                                     |          |           |          |           |           |           |           |           |           |           |          |           |                                             |                                         |                             |
| Fertilizing - Λίπανση                                            |          |           |          | 3         |           |           |           |           |           | 3         |          |           | 6                                           |                                         |                             |
| Irrigation - Πότισμα                                             |          |           |          | 2         | 2         | 3         | 3         | 3         | 2         | 1         |          |           | 16 (16)                                     |                                         |                             |
| Plant protection - Φυτοπροστασία                                 |          |           |          | 6         |           |           |           |           |           | 6         |          |           | 12 (2)                                      | 6                                       | 6 HPS                       |
| Harvesting - Συγκομιδή                                           |          |           |          |           |           |           |           |           |           |           |          |           |                                             |                                         |                             |
| - Removing irrigation system -<br>Μετακίνηση συστήματος άρδευσης |          |           |          | 2         | 2         | 4         | 2         | 4         | 2         | 2         |          |           | 18                                          |                                         |                             |
| - Cutting - Κόψιμο                                               |          |           | 2        | 2         | 2         | 4         | 2         | 4         | 2         | 2         | 2        |           | 22 (11)                                     | 22                                      | 22 DM                       |
| - Raking - Μάζεμα                                                |          |           | 2        | 2         | 2         | 4         | 2         | 4         | 2         | 2         | 2        |           | 22                                          | 22                                      | 22 RK                       |
| - Baling(contract) -<br>Μπαλάρισμα (με μίσθωση)                  |          |           |          |           |           |           |           |           |           |           |          |           |                                             |                                         | 22 BLR                      |
| Transportation (green) -<br>Μεταφορά (φρέσκου)                   |          | 10        |          | 10        |           |           |           |           |           | 10        |          | 10        | 40                                          | 20                                      | 20 TR                       |
| Transportation of bales -<br>Μεταφορά μπάλων                     |          |           |          |           | 2         | 4         | 2         | 4         | 2         |           |          |           | 14                                          | 7                                       | 7 TR                        |
| Other - Άλλες εργασίες                                           | 0        | 1         | 0        | 3         | 1         | 2         | 1         | 2         | 1         | 3         | 0        | 1         | 15                                          | 15                                      |                             |
| <b>TOTAL (h/ha) - ΣΥΝΟΛΟ(ώρες/εκτ.)</b>                          | <b>0</b> | <b>15</b> | <b>0</b> | <b>30</b> | <b>11</b> | <b>21</b> | <b>12</b> | <b>21</b> | <b>11</b> | <b>29</b> | <b>0</b> | <b>15</b> | <b>165</b>                                  | <b>92</b>                               |                             |

Number in brackets denotes the number of times the operation was performed. - Ο αριθμός σε παρένθεση δείχνει τον αριθμό επανάληψης της εφαρμογής.